

УДК 7.031.2

DOI: 10.17223/22220836/25/11

Лянь Лю

ЖАНРЫ НАРОДНЫХ ПЕСЕН ДАУРОВ В КИТАЕ

В статье приведена систематизация жанров народных песен дауров, проживающих на территории Китайской Народной Республики. Жанры фольклорных песен дауров принято подразделять на заендале, хакумайле, уцинъ, ядзгенижсу. Выявлены особенности каждого жанра и их предназначение; традиции, повлиявшие на становление жанров. Как известно, у дауров есть свой язык, но письменность отсутствует, поэтому песенное наследие передаётся от поколения к поколению исключительно посредством устной речи.

Ключевые слова: дауры, Китай, фольклорные песни.

Дауры – народность, представители которой в настоящее время проживают в северной части Китайской Народной Республики, в основном во Внутренней Монголии и в Синьцзян-Уйгурском автономном районе. В 2000 г. их численность составляла 132 394 чел. Как показало недавнее исследование, дауры генетически родственны народности киданей. До середины XVII в. дауры (вместе с подгруппой гогули) жили в долине р. Шилка, в верховьях Амура и на реках Зея и Бурей. Их территория граничила с землями дючеров, живших по Амуру к востоку от Зеи [1. С. 666]. Регион проживания дауров был назван русскими землепроходцами Даурией. К середине XVII в. амурские дауры попали в зависимость от маньчжурской династии Цин, которая в 1640 г. подавила сопротивление объединённых сил дауров и эвенков под предводительством Бомбогора [2. С. 125]. Когда русские первопроходцы и казачьи экспедиции появились в обозначенном регионе в начале 1650-х гг., между русскими и даурами часто происходили вооружённые конфликты после отказа последних перейти под власть русского царя и платить дань, так как они уже платили её маньчжурскому императору Шуньчжи. Под влиянием экспансии России в Приамурье в период с 1654 по 1656 г., во время правления императора Шуньчжи, дауры были вынуждены мигрировать на юг и поселиться на берегах р. Нэньцзян, откуда их постоянно рекрутировали на службу в Восьмизнаменной армии Цинских императоров [3. С. 217]. Во время оккупации Маньчжурии японской армией в 1931 г. дауры вели активную борьбу с оккупантами.

Целью данной статьи является систематизация жанров народных песен нации даур в Китае, анализ на основе примеров их музыкальных стилей.

Жанры народных песен дауров провинции Хейлунцзянь можно разделить на четыре вида.

Вид 1. Заендале

Данный вид подобен китайским фольклорным песням. Песни можно разделить на две группы: песни со словами и без них. Песни со словами относятся к лирике с фиксированной мелодией. Для данного стиля характерны

краткая структура, лирическая мелодия, простой текст, прочная конструкция и рифма.

Слова песен являются истинным отражением истории дауров, они чаще всего связаны с работой и повседневной жизнью. Песни восхваляют родину, повествуют о народных героях, домашних делах, об охоте, рыбалке, также могут отражать недовольство феодальным устройством общества и т.д. В песнях часто добавляют модальные слова с целью продления мелодии естественным путем. Модальные слова могут появиться в начале песни, в середине или в конце. Функциональность добавления модальных слов заключается в способствовании более глубокому пониманию слушателем эмоций певцов. Во время импровизации свободное использование модальных слов делает мелодию неповторимой.

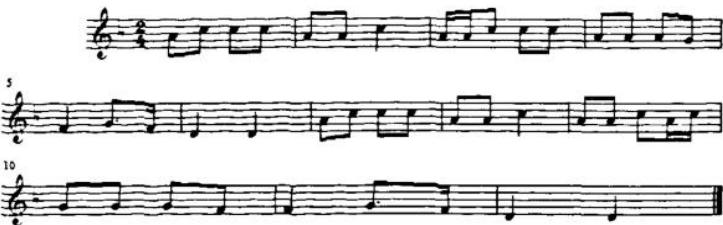
В заендале часто используется четкая и простая мелодия. В основном она носит ступенчатый характер, но также бывает с большими скачками (кварта, квинта, секста, септима). В мелодии заендале происходит подражание кватры и квинты межу фразами. Например, в песне «О Весне» присутствует квартовое подражание [4. С. 251]:



В одной фразе тоже бывает связь подражания квинты. Например, песня «Провожая мужа на фронт» [Там же. С. 165]:



Возможно также полное или неполное подражание между музыкальными фразами в мелодии. Например, песня «Двенадцать знаков зодиака» [Там же. С. 290]:



Очевидно, что если сравнить первую и вторую фразу, не учитывая небольшие различия (разный ритм между 3-м и 9-м тактом; 10-й такт практически повторяет 4-й такт, только на секунду ниже), то остальные места идентичны по звуковысотности и ритму. Несмотря на такую простоту, мелодия в целом имеет симметричную особенность и легко запоминается. В этом и заключается одна из основных особенностей мелодии заендале.

Во многих народных песнях дауры применяют одинарный размер (2/4, 3/4, 3/8, 4/8, 4/4, 6/8). Исключения встречаются в произведениях: «Столи-

ца Жужеград» – смесь размеров 3/8 и 4/8; «Красивая река Ней» – смешение размеров 3/8, 4/8, 6/8. Использование смешанных размеров в песнях разрушает закономерность и ведёт к несимметричности, но, с другой стороны, даёт ощущение свободы и динамичности развития мелодии, большей выразительности музыки. Появление такого пунктирного ритма связано с языковой особенностью дауров, а именно с ритмичностью их языка. Как известно, в китайских народных песнях в основном применяется китайская народная пентатоническая система: Гун, Шан, Цзюэ, Чжэн и Юй. Но иногда добавляется отдельный тон. Например, в конце песни «Просмотр праздничных картин» появляется #F [Там же. С. 306]:



А в некоторых песнях заменяют лады с одного на другой (преобразование ладов) (Гун в Юй, Юй в Шан). Такой подход придаёт музыке многообразность, неопределённость.

Стоит отметить, что стиль вокала тесно связан с даурским языком. Характерное ударение даурского языка на первом гласном слоге и нечёткость речи из-за размытости гласного создаёт в песне ощущение ропота. Особенно ярко данное явление выражается в зонах Альто и Бас, в это время вибрация в горле ускоряется, и в конце фразы с помощью портаменто перетекает в следующую фразу. Ропот происходит в середине фразы.

Вид 2. Хакумайле

Это традиционные народные танцы, сопровождающиеся песнями. Танец хакумайле является одним из основных развлечений в свободное время у дауров. Уникальность данного стиля танца заключается в том, что танец произволен, и чем больше количество танцоров, тем ярче его содержание. Кроме того, построение и приемы танца не ограничиваются жесткими правилами: можно имитировать звуки животных, использовать различные модальные слова, танец может сопровождаться как музыкой, так и песнями. Корректировку содержания танца можно сделать по-разному в зависимости от продолжительности необходимых программ. Ниже показан один пример с особенностью преобразования ладов, которое часто встречается в практике (песня «Бо Бо») [5. С. 94]:



Система лада: С-Гун, мелодия плавна. В начальных 8 тактах использован d-Шан лад, в последних тактах С-Гун лад. Мелодия начинается с мрачного настроения, и заканчивается ярким звучанием, что даёт слушателю возможность сравнить оттенки звучания и проникнуться чувством просветления, создающимся на основе диссонанса.

Народный танец дауров хакумайле имеет свои культурные особенности: развлекательный характер, артистизм, спортивность, связь с повседневной жизнью.

Вид 3. Уцинь

Данный жанр носит повествовательный характер наподобие современного рэпа. Уцинь – это песенная поэма. Этот вид народных песен дауров более формален и ритмичен по сравнению с обычными народными песнями, здесь союзные слова используются с четкой закономерностью. Как правило, объём такого произведения составляет больше тысячи строк, а самая длинная песня может даже превышать десять тысяч строк. Например, уцинь «Мисс Си» повествует о злой мачехе, которая невзлюбила свою падчерицу и в результате расплатилась за это жизнью. Данная поэма отражает честность, высокие этические и моральные нормы дауров, а песни «Можиген и Лиса» и «Скучаю по дому круглый год» – чувство ностальгии на постоянной охоте и гордость за воинскую жизнь [Там же. С. 139].



«Скучаю по дому круглый год»

Содержание уцинь включает в себя эпопею, любовную поэзию и другие темы. Уцинь также передавались в устной форме. Песня уцинь состоит из трёх частей: пролога, основной части и эпилога. В прологе и эпилоге применяется правило симметричности и точности, а в основной части песни, напротив, фиксированная форма не используется: формы пения и речитатива действуют поочередно или без музыкального сопровождения (A Cappella).

По размеру уцинь может быть как объёмным, так и коротким произведением. Пение здесь является основной формой исполнения, а речитатив – вспомогательной. Уцинь базируется на языковой основе и имеет стабильный ритм и плавную мелодию. У дауров присутствуют свои собственные эстетические симпатии: из песен уцинь почти все басовые тоны и длинные тоны значительно вибрируют. Возникающее в результате “плачущее” чувство является яркой этнической характеристикой и значительным национальным акцентом песенного творчества дауров.



«Мальчик и мужичок»

В мелодическом содержании песен уцин использовалась классическая структура из большой секунды и маленькой терции в китайской пентатонике. Между строками появляются кварта и квинта, например, в произведениях «На дороге Хайлаер», «Мальчик и мужичок», «Рассказ о Троецарствии» и т.д. Но иногда появляются секста, септима и октава [Там же. С. 180].

По структуре песни уцин можно разделить на два типа:

1. Уцин с одинаковым последним тоном в соседних строках (шун биан). Этот тип называется одноактным. Здесь использовались различные певческие навыки. Например, как в песне «Милость кролика».

2. Уцин так называемой “квадратной формы”, когда четвёртая строка повторяет вторую или третью. Например, в песне «Рассказ о Троецарствии» четвёртая строка повторяет вторую.

Синкопационный ритм очень широко применялся в произведениях уцин. Песни уцин сочиняли народные музыканты с помощью пентатонической системы. Чаще всего встречаются Гун, Чжи и Юй. Иногда появляется преобразование ладов.

Вид 4. Ядэгенижуо

С древних времен дауры были шаманистами, и в своей религиозной деятельности широко применяли жанр ядэгенижуо, в котором воспевали жизнь, любовь, надежды на будущее, веру, этнические обычаи и т.д. Во время свадебных церемоний и праздников приглашали шамана или певцов, украшали стол и исполняли коллективные песни и танцы. Содержание песен, как правило, носило религиозный или фольклорный характер.

Слово «ядэген» означает “шаманы”, а «ижуо» – песни в богослужении. В религиозной деятельности ядэген как ведущий вокалист ведет хоровое пение и поёт молитвами, а толпа подпевает, в этом и заключается музыкальная уникальность данного песенного жанра. Дауры проживают на расстоянии друг от друга, в результате появляется различие музыкальных стилей. Например, Молидава находится в горных районах и в неудобной транспортной развязке, поэтому характер народных песен более простой и содержательный. Для сравнения приведем другой пример: район Цицихар находится в степях Суннен и подвержен влиянию китайской нации Хан – тон песен уже более сильный по вокальности [5. С. 56].



Молидава



Цицихар

Целью распевки ядэген является защита человеческого организма и лечение больных при помощи божественных сил. Процедура делится на три этапа: приглашение Бога, прием Бога и проводы Бога.

Первый этап: чтобы пригласить Бога, два шамана стучат в барабаны, в это время исполняя шаманистские песни. Музыка на этом этапе свободна и лишена мелодичности. Второй этап: Бог уже приглашен, его дух находится в теле шамана. В этот момент движения становятся интенсивнее, из рук могут падать музыкальные инструменты, участники церемонии продолжают петь, хор сопровождает и поддерживает общий ритм. Этот процесс направлен на то, чтобы Бог помог человеку в осуществлении его желаний. Третий этап: проводы Бога. Ядэген поет без перерыва, стучит по ударному барабану, в медное зеркало и колокольчики. Под конец шаман возвращается на первоначальное место и заканчивает своё выступление. Это значит, что Бог уже был провожен.

Характер ядэгенижуо отличается от традиционных народных песен дауров, а их содержание имеет религиозный оттенок. Эти песни исполняются в ограниченном кругу мероприятий и мест. Музыка ядэгенижуо существовала в течение многих лет, поэтому она наделена всеми общими чертами традиционных народных песен дауров. Песни ядэгенижуо обычно исполняет ядэген, ему подпевают 7–8 человек. Использование народной пентатоники и трехдольного размера является наиболее ярким признаком в музыке шаманизма. В ядэгенижуо звуковой диапазон мелодии очень узкий и похож на тон человеческого голоса. Это происходит потому, что шаман имеет высокий социальный статус и дауры полностью доверяют шаману, а также относятся к нему с опаской и даже страхом.

В процессе исполнения отсутствует сопровождение духовых и струнных инструментов, только с помощью ударного инструмента (барабана) ведётся ритмическая нить. Для каждого ядэгена сочиняется собственная неповторимая мелодия. Важной особенностью является также то, что даже одинаковые песни можно исполнять по-разному, если их поют разные ядэген.

Заключение

Основные национальные особенности народной музыкальной культуры дауров хорошо сохранились до настоящего времени. Это отражается в следующих характеристиках:

- мелодические основы национальной музыкальной системы дауров построены на базе ступенчатых и мелких скачков;
- представление о тональности построено на основе китайской народной пентатоники, понятие ладов упрощено;
- музыкальным произведениям присуща строгая структура с модальными словами;
- произведения уникальны по содержанию, форме и эмоциональному окрасу.

В народных песнях в основном используется четыре лада китайской народной пентатонической системы: Гун, Шан, Чжэн и Юй. Произведения песенного жанра в основном короткие и содержательные, с четкими отличиями в структуре. Часто встречаются четырехфразные мелодии. Если

мелодия состоит из двух фраз, то они всегда повторяются. В исполнении широко используется медленное вибрато, фраза заканчивается длинным тоном, в этом случае вибрато постепенно ускоряется от медленного до более быстрого темпа и мелодия заканчивается снижением тона. Для полноты музыкального содержания применяется ряд народных музыкальных инструментов дауров: духовой инструмент (Коу Сян), барабаны, колокола, четырёхструнный (Си Ху) и трёхструнный (Сан Сян) музыкальные инструменты и др.

Таким образом, традиционная народная песня дауров стала отражением их повседневной жизни, традиций и ментальности. Эстетика даурского песенного творчества заключается в его простоте. Песни как истинный образ народа долгое время ярко отражали процесс социального развития дауров.

Литература

1. *Дауры* (Дахуры) : Народы Восточной Азии / Н.Н. Чебоксаров, С.И. Брук, Р.Ф. Итса, Г.Г. Стратанович. М. : Наука, 1965. 887 с.

2. *Нимаев Д.Д.* Дауры и баргуты : проблемы этнической истории // Археология, этнография и антропология Евразии. 2010. Т. 2(42). С. 122–127.

3. *Ан Инь.* Краткое сведение о искусстве нации даур // Вопросы о национальных особенностях провинции Хейлунцзянь. 2005. Т. 1. С. 215–219.

4. *Тянь Лянтао.* Традиционная народная музыка Китая : искусство национального меньшинства. Пекин : Центральный национальный университет, 2001. 453 с.

5. *Хе Цзиньшен.* Сборник произведений традиционных народных песен нации даур. Харбин : Институт истории провинции Хейлунцзянь, 1985. 362 с.

Lian Liu Institute Music of Qingdao Universit (Qingdao, The People 's Republic of China).
E-mail: cucecc@mail.ru

Tomsk State University Journal of Cultural Studies and Art History, 2017, № 25. 89–96 pp.

DOI: 10.17223/22220836/25/11

GENRE OF FOLK SONGS OF THE DAUR IN CHINA

Key words: *Daur, genre of songs, China, folk songs, examples.*

Genre of folk songs of the Daur nation in the province of Heilongjiang, which is home to more of the population of the Daur of China, divided into **Zhaendale** (style like a Chinese folk song. Such songs can be divided into two groups: songs with words and without them. Songs with words refers to a fixed melody singing the lyrics. Very characteristic: short structure, a lyrical melody, simple text, sturdy construction and rhyme. Often improvised song with a clear melody and to show your love of nature and desire for a better life. And the songs without words, use the buzz and freer and more arbitrary. It can be called "Emotional catharsis". Generally, this type of songs are rarely sung in the village or in enclosed spaces while in the field, the rivers, the fishings, or gaits.), **Hakumaile** (traditional folk dances that accompany the songs. As a rule, is divided into three types: first, all of them sing and enjoy singing emotionally - sometimes singing like a choir, sometimes divided into two groups and sing as a duet; the second dance is mainly in such styles. Because Dauria missing their folk instruments and songs are used as musical accompaniment and at this time, people sing and dance; and the third is called Lanugage. This dance move is basically pushing each other with fists, move like jump and stamp upon the ground. Here missing songs and shout loudly in simple syllables And A Hen Bo, Hei Gu Le, Zhe Hei, Da Hei etc. And aligns itself with the imitation of the sound of birds and animals), **Wuqin** (this genre is narrative in nature, in the likeness of modern rap. As a rule, in closed rooms the workers sing in their spare time and performed mainly by men, even much older people. So far, they are not professionals and work in a hard work every on its own. It showed a traditional cultural phenomenon: art always appears in everyday life.), **Yadegenyiruo** (Since ancient times, the Daurians have believed in Shamanism, religious activities, this genre of folk songs is very widely spread. Sing about life, love, and vision in the future, faith and of course ethical customs. When you go to weddings and holidays, invite a shaman or singers, decorate the table and in this time they sing and dance collectively. The content of the songs usually are religious history or folklore.). As you know that the nation

the Daur have only your language and no written language, so the heritage of folk songs is performed in everyday life oral way. The transfer process is no school of singing or creative writing.

Folk song of Daur people mainly uses 4 frets of the Chinese people's pentatonic scale system: Gong, Shang, Zheng and Yu. Mostly short and pithy, a clear difference in structure. Often 4-raznie ringtones. If the melody consists of two phrases that are always repeated. Performed made was using a slow vibrato. Especially when at the end of a long phrase, the tone, the vibrato is accelerated from a slow start and the tune ends falling tone. Folk musical instruments from Dauria ordinary people spiritual tool (kou Xiang), grabbing the drums, the bells of the waist, as well as four-string (XI Hu) and three (San Xiang) musical instruments. If in terms of heritage and development of ethnic folk music culture Daur, we can say that at present the main national characteristics Daur preserved. This is reflected in the following characteristics:

- On the basis of stupechatovyyh and small jump built melodic foundations of national musical Daur system;

- Tonal characteristics based on Chinese traditional pentatonic and contain desalination thinking about the odds;

- Strict structure with modal words;

- The uniqueness of the content, form and emotional feeling to the songs.

In this article it is considered a kind of genre Daur folk songs, and shows some examples.

References

1. Cheboksarov, N.N., Bruk, S.I., Itsa, R.F. & Stratanovich, G.G. (1965) *Daury (Dakhury): Narody Vostochnoy Azii* [The Daur (Dahur): The Peoples of East Asia]. Moscow: Nauka.

2. Nimaev, D.D. (2010) *Daury i barguty: problemy etnicheskoy istorii* [The Daur and Bargut: Problems of Ethnic History]. *Arkheologiya, etnografiya i antropologiya Evrazii – Archaeology, Ethnology & Anthropology of Eurasia*. 2(42). pp. 122–127.

- 3 An Yin. (2005) *Kratkoe svedenie o iskusstve natsii daur* [A brief summary of the Dahur art]. In: *Voprosy o natsional'nykh osobennostyakh provintsii Kheylyntszyan'* [The national peculiarities of Heilongjiang Province]. Vol. 1. pp. 215–219.

4. Tien Liangtao. (2001) *Traditsionnaya narodnaya muzyka Kitaya: iskusstvo natsional'nogo men'shinstva* [Traditional Chinese folk music: The art of the national minority]. Beijing: Central National University.

5. He Jinsheng. (1985) *Sbornik proizvedeniy traditsionnykh narodnykh pesen natsii daur* [Collection of works about traditional folk songs of the Dahur]. Harbin: Institute for the History of Heilongjiang Province.